

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 266

Volume 28

9 October 1985

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 2810/85 of 8 October 1985 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 1

Commission Regulation (EEC) No 2811/85 of 8 October 1985 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 3

★ **Commission Regulation (EEC) No 2812/85 of 7 October 1985 imposing a provisional anti-dumping duty on imports of electronic typewriters manufactured by Nakajima All Co. Ltd originating in Japan 5**

Commission Regulation (EEC) No 2813/85 of 8 October 1985 on an invitation to tender for the refund on export of wholly milled long grain rice to certain third countries 8

Commission Regulation (EEC) No 2814/85 of 8 October 1985 fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep and the amounts to be charged on products leaving region 5 10

Commission Regulation (EEC) No 2815/85 of 8 October 1985 altering the basic amount of the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector . 13

Commission Regulation (EEC) No 2816/85 of 8 October 1985 fixing the import levies on white sugar and raw sugar 15

Commission Regulation (EEC) No 2817/85 of 8 October 1985 altering the import levies on products processed from cereals and rice 16

Corrigenda

★ **Corrigendum to Council Directive 85/350/EEC of 27 June 1985 concerning the Community list of less-favoured farming areas within the meaning of Directive 75/268/EEC (Ireland) (OJ No L 187, 19. 7. 1985) 18**

I

(Acts whose publication is obligatory)

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 2810/85
of 8 October 1985**

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organi-
zation of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 2159/85⁽⁵⁾ and subsequent amending
Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate, multiplied by the coefficient

provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC)
No 974/71⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 855/84⁽⁷⁾,

- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent, and the aforesaid coeffi-
cient;

Whereas these exchange rates being those recorded on
7 October 1985;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 2159/85 to today's
offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 October
1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 8 October 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 203, 1. 8. 1985, p. 8.

⁽⁶⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 October 1985 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 B I	Common wheat, and meslin	126,04
10.01 B II	Durum wheat	176,82 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	113,76 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	119,75
10.04	Oats	95,13
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	108,31 ⁽³⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	72,97 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	122,43 ⁽⁴⁾
10.07 D I	Triticale	⁽⁷⁾
10.07 D II	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	190,02
11.01 B	Rye flour	172,83
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	287,32
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	204,60

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 10.07 D I (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2811/85

of 8 October 1985

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No 2160/85⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient

provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84⁽⁷⁾,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 7 October 1985;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 October 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 October 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 203, 1. 8. 1985, p. 11.

⁽⁶⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 October 1985 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	9,01
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0,46	0,46	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	12,63

B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1	4th period 2
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	16,04	16,04
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	11,98	11,98
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2812/85

of 7 October 1985

imposing a provisional anti-dumping duty on imports of electronic typewriters
manufactured by Nakajima All Co. Ltd originating in Japan

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2176/84 of 23 July 1984 on protection against
dumped or subsidized imports from countries not
members of the European Economic Community⁽¹⁾,
and in particular Article 11 thereof,

After consultations within the Advisory Committee as
provided for by the above Regulation,

Whereas :

A. Procedure

1. In March 1984 the Commission received a complaint lodged by the Committee of European Typewriter Manufacturers (CETMA) on behalf of producers representing substantially all Community production of electronic typewriters. The complaint contained evidence of dumping and of material injury resulting therefrom, which was considered sufficient to justify the initiation of a proceeding. The Commission accordingly announced, by a notice published in the *Official Journal of the European Communities*⁽²⁾, the initiation of an anti-dumping proceeding concerning imports into the Community of all kinds of electronic typewriters originating in Japan, and commenced an investigation.
2. By Commission Regulation (EEC) No 3643/84⁽³⁾ the anti-dumping proceeding concerning imports into the Community of electronic typewriters exported by Nakajima All Co. Ltd was terminated following the provisional determination of a *de minimis* dumping margin in relation to that exporter.

This Decision was taken in view of the preliminary finding which with regard to the profitability of sales of electronic typewriters on the domestic

Japanese market. However, at a later stage of the investigation, it was established that the provisional conclusion with regard to profitability was incorrect.

3. In view of these findings it was consequently decided to review the Commission Decision referred to above and to evaluate the consequences of these later findings or the case of Nakajima All Co. Ltd. The Commission accordingly announced this review by a notice published in the *Official Journal of the European Communities*⁽⁴⁾, and recommenced an investigation.
4. The Commission officially so advised the exporter and importers known to be concerned, the representatives of the exporting country and the complainants and gave the parties directly concerned the opportunity to make known their views in writing and to request a hearing.

Nakajima All Co. Ltd and one importer made their views known in writing and have requested and have been granted hearings.

5. In addition to the information already received during the initial investigation the Commission sought and verified all additional information it deemed to be necessary for the purposes of a preliminary determination and carried out an investigation at the premises of the following :

EEC producer :

Triumph-Adler Aktiengesellschaft für Büro- und Informationstechnik, Nürnberg, Germany.

6. The investigation of dumping covered, as before, the period from 1 April 1983 to 31 March 1984.

B. Normal Value

7. Since Nakajima's sales volume on the domestic market was not sufficiently large to allow the determination of normal value on that basis, normal values for the typewriter models concerned were established on the basis of the constructed value.

⁽¹⁾ OJ No L 201, 30. 7. 1984, p. 1.

⁽²⁾ OJ No C 83, 24. 3. 1984, p. 4.

⁽³⁾ OJ No L 335, 22. 12. 1984, p. 43.

⁽⁴⁾ OJ No C 149, 19. 6. 1985, p. 3.

8. Nakajima claimed that a profit margin lower than that referred to in recital 16 of Council Regulation (EEC) No 1698/85⁽¹⁾ imposing a definitive anti-dumping duty in the proceeding referred to in recital 2 above should be used because Nakajima's structure on the domestic Japanese market was different from other Japanese producers and exporters.

This claim, however, has remained largely unsubstantiated and cannot therefore be accepted.

9. Nakajima claimed furthermore that new production cost data referring to a period subsequent to the period under investigation be used. However, this claim had to be rejected because it is not normally possible to take into account circumstances occurring after the end of the period of investigation for the purposes of the dumping calculation.

C. Export price

10. Export prices have been provisionally determined on the basis of the prices actually paid by the importers in the Community.

D. Dumping margins

11. A preliminary comparison between normal value and export price, both at ex-factory level, shows the existence of dumping in respect of exports to the Community of electronic typewriters manufactured by Nakajima, the margin of dumping being equal to the amount by which the normal value as established exceeds the price for export to the Community. The weighted average dumping margin for all exports to the Community was found to be 28,8 %.

E. Injury

12. As already indicated in recitals 30 to 35 of Regulation (EEC) No 3643/84 and recitals 30 to 38 of Regulation (EEC) No 1698/85, it had been globally established that dumped imports of electronic typewriters originating in Japan had caused material injury to the Community industry.
13. Nakajima claimed that it could not have injured the Community industry because a substantial part of its exports to the Community were in fact made

to one of the complainants and to a firm in a non-Member State other than Japan in which another complainant had an interest.

The investigation revealed, however, that the third Community complainant producer carried out negotiations with one of the two other Community producers with a view to selling its own typewriters to the latter which then market the machines under its own brand name. These negotiations failed because, during the period under investigation, Nakajima offered typewriters for sale to the Community producer in question at prices at which the third Community producer could not compete.

It is therefore concluded that the Community industry, excluding the two complainants referred to above, has been injured by dumped Nakajima imports.

14. The Commission considered whether, as far as Nakajima is concerned, a level of duty below the dumping margin as established above would be sufficient to eliminate the injury caused to the Community industry. For this purpose the Commission proceeded as described in recital 36 of Regulation (EEC) No 1698/85, the comparison being made between the various Nakajima models and that model of Community production against which the former could be validly compared. This comparison revealed that the level of injury caused by Nakajima's imports was in excess of the dumping margin found. No other injury element led to the conclusion that a rate of 28 % was inappropriate.

F. Community interest

15. It had already been concluded in recital 42 of Regulation (EEC) No 1698/85 that protection of the Community's interest called for action to be taken against imports of dumped electronic typewriters originating in Japan. There is no reason to believe that a different conclusion is warranted in Nakajima's case.

G. Rate of duty

16. Having regard to the extent of the injury caused, the rate of duty should correspond to the margin of dumping provisionally established.
17. A period should be fixed within which the parties concerned may make their views known and request a hearing,

⁽¹⁾ OJ No L 163, 22. 6. 1985, p. 1.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. A provisional anti-dumping duty is hereby imposed on imports of electronic typewriters falling within subheadings ex 84.51 A or ex 84.52 B of the Common Customs Tariff, corresponding to NIMEXE codes 84.51 ex 12, ex 14, ex 19, ex 20 or 84.52 ex 95, manufactured by Nakajima All Co. Ltd of Japan.

2. The rate of duty is fixed at 28 % of the price net, free-at-Community-frontier, before duty.

3. The provisions in force concerning duties shall apply.

4. The release for free circulation in the Community of the products referred to in paragraph 1 shall be

subject to the provision of a security equivalent to the amount of the provisional duty.

Article 2

Without prejudice to Article 7 (4) (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2176/84 the parties concerned may make known their views and apply to be heard orally by the Commission within one month of the entry into force of this Regulation.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

Subject to Articles 11, 12 and 14 of Regulation (EEC) No 2176/84, Article 1 of this Regulation shall apply for a period of four months, unless the Council adopts definitive measures before the expiry of that period.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 October 1985.

For the Commission

Willy DE CLERCQ

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2813/85**of 8 October 1985****on an invitation to tender for the refund on export of wholly milled long grain rice to certain third countries**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1025/84 ⁽²⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1431/76 of 21 June 1976 laying down general rules for granting export refunds on rice and criteria for fixing the amount of such refunds ⁽³⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas examination of the balance sheet shows that substantial stocks of rice are currently held by producers; whereas this situation may affect the normal development of producer prices during the 1985/86 marketing year;

Whereas, in order to remedy this situation, it is appropriate to make use of export refunds to zones which may be supplied by the Community; whereas the special situation of the rice market makes it necessary to limit the quantities of rice benefiting from the refunds, and therefore to apply Article 4 of Regulation (EEC) No 1431/76 enabling the amount of refund to be fixed by tendering procedure;

Whereas it should be stated that the provisions of Commission Regulation (EEC) No 584/75 of 6 March 1975 laying down detailed rules for the application of the system of tendering for export refunds on rice ⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3491/80 ⁽⁵⁾, apply to this invitation to tender;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. An invitation to tender is hereby opened, for the export refund referred to in Article 4 of Regulation (EEC) No 1431/76, for zones I to VI of Annex I to

Regulation (EEC) No 1124/77 ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3634/83 ⁽⁷⁾.

The invitation to tender shall cover a maximum of 75 000 tonnes of wholly milled long grain rice.

2. The invitation to tender shall be open until 27 February 1986. During that period weekly invitations to tender shall be issued and the date for submission of tenders shall be determined in the notice of invitation to tender.

3. The invitation to tender shall take place in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 584/75 and with the following provisions.

Article 2

A tender shall be valid only if it covers a quantity for export of at least 200 tonnes but not more than 5 000 tonnes.

Article 3

The security referred to in Article 3 of Regulation (EEC) No 584/75 shall be 50 ECU per tonne.

Article 4

1. Notwithstanding the provisions of Article 21 (1) of Regulation (EEC) No 3183/80, export licences issued within this invitation to tender shall, for the purposes of determining their period of validity, be considered as having been issued on the day the tender was submitted.

2. The licences shall be valid from their date of issue, within the meaning of paragraph 1, until the end of the third month following.

Article 5

Tenders submitted must reach the Commission through the Member States not later than one and a half hours after expiry of the time limit for weekly submission of tenders as laid down in the notice of invitation to tender. They must be transmitted in accordance with the table given in the Annex.

If no tenders are submitted, the Member States shall inform the Commission accordingly within the same time limit as that given in the above subparagraph.

Article 6

The time set for submitting tenders shall be Belgian time.

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 13.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 36.

⁽⁴⁾ OJ No L 61, 7. 3. 1975, p. 25.

⁽⁵⁾ OJ No L 365, 31. 12. 1980, p. 15.

⁽⁶⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1977, p. 53.

⁽⁷⁾ OJ No L 360, 23. 12. 1983, p. 21.

Article 7

1. On the basis of tenders submitted, the Commission shall decide in accordance with the procedure laid down in Article 27 of Regulation (EEC) No 1418/76:

- either to fix a maximum export refund, taking account of the criteria laid down in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 1431/76,
- or not to take any action on the tenders.

2. Where a maximum export refund is fixed, an award shall be made to the tenderer or tenderers whose tenders are at or below the maximum export refund level.

Article 8

The time limit for submission of tenders for the first partial invitation to tender shall expire on 31 October 1985 at 10 a.m. (Belgian time).

The final date for submission of tenders is hereby fixed at 27 February 1986.

Article 9

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 October 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

Weekly invitation to tender for the refund on export of wholly milled long grain rice to certain third countries

(Closing date for the submission of tenders (date/time))

1	2	3
Serial number of tenders	Quantities in tonnes	Amount of export refund in national currency per tonne
1		
2		
3		
4		
5		
etc.		

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2814/85

of 8 October 1985

fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep
and the amounts to be charged on products leaving region 5

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1837/80 of 27 June 1980 on the common organization
of the market in sheepmeat and goatmeat⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1312/85⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
1633/84 of 8 June 1984 laying down detailed rules for
applying the variable slaughter premium for sheep and
repealing Regulation (EEC) No 2661/80⁽³⁾, and in
particular Articles 3 (1) and 4 (1) thereof,

Whereas the United Kingdom is the only country
which grants the variable slaughter premium, in region
5, within the meaning of Article 3 (5) of Regulation
(EEC) No 1837/80; whereas it is necessary therefore
for the Commission to fix, for the week beginning 16
September 1985, the level of the premium and the
amount to be charged on products leaving that region;

Whereas Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1633/84
stipulates that the level of the variable slaughter
premium is to be fixed each week by the Commis-
sion;

Whereas Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 1633/84
lays down that the amount to be charged on products
leaving region 5 shall be fixed weekly by the Commis-
sion;

Whereas it follows from the application of the rules
laid down in Article 9 (1) of Regulation (EEC) No
1837/80 and in Article 4 (1) and (3) of Regulation

(EEC) No 1633/84 that the variable slaughter premium
for sheep certified as eligible in the United Kingdom,
and the amounts to be charged on products leaving
region 5 of the aforesaid Member State during the
week beginning 16 September 1985, shall be set out in
the Annexes hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For sheep or sheepmeat certified as eligible in the
United Kingdom in region 5, within the meaning of
Article 3 (5) of Regulation (EEC) No 1837/80, for the
variable slaughter premium during the week beginning
16 September 1985 the level of the premium shall be
equivalent to the amount fixed in Annex I.

Article 2

For products referred to in Article 1 (a) and (c) of
Regulation (EEC) No 1837/80 which left the territory
of region 5 during the week beginning 16 September
1985, the amounts to be charged shall be equivalent to
those fixed in Annex II hereto.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

It shall apply with effect from 16 September 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 8 October 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 137, 27. 5. 1985, p. 22.

⁽³⁾ OJ No L 154, 9. 6. 1984, p. 27.

ANNEX I

Level of variable slaughter premium for certified sheep in region 5 for the week commencing 16 September 1985

Description	Premium
Certified sheep or sheepmeat	85,270 ECU per 100 kilograms of estimated or actual dressed carcase weight ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Within the weight limits laid down by the United Kingdom.

ANNEX II

Amount to be charged for products leaving region 5 during the week commencing
16 September 1985

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Charge
01.04 B	Live sheep and goats other than pure-bred breeding animals	Live weight
		40,077
		Net weight
02.01 A IV a)	Meat of sheep or goats, fresh or chilled :	
	1. Carcases or half-carcases	85,270
	2. Short forequarters	59,689
	3. Chines and/or best ends	93,797
	4. Legs	110,851
	5. Other :	
	aa) Unboned (bone-in)	110,851
02.01 A IV b)	bb) Boned or boneless	155,191
	Meat of sheep or goats, frozen :	
	1. Carcases or half-carcases	63,953
	2. Short forequarters	44,767
	3. Chines and/or best ends	70,348
	4. Legs	83,139
	5. Other :	
02.06 C II a)	aa) Unboned (bone-in)	83,139
	bb) Boned or boneless	116,394
	Meat of sheep or goats, salted in brine, dried or smoked :	
ex 16.02 B III b) 2 aa) 11)	1. Unboned (bone-in)	110,851
	2. Boned or boneless	155,191
ex 16.02 B III b) 2 aa) 11)	Other prepared or preserved meat or meat offal of sheep or goats, uncooked ; mixtures of cooked meat or offal and uncooked meat or offal :	
	— unboned (bone-in)	110,851
	— boned or boneless	155,191

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2815/85
of 8 October 1985

**altering the basic amount of the import levies on syrups and certain other
products in the sugar sector**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1785/81 of 30 June 1981 on the common organization
of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended
by Regulation (EEC) No 1482/85 ⁽²⁾, and in particular
Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on syrups and certain other
sugar products were fixed by Regulation (EEC) No
2738/85 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 2738/85 to the

information known to the Commission that the basic
amount of the levy on syrups and certain other sugar
products at present in force should be altered,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The basic amounts of the import levy on the products
listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No
1785/81, as fixed in the Annex to Regulation (EEC)
No 2738/85 are hereby altered to the amounts shown
in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 October
1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 8 October 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 151, 10. 6. 1985, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 259, 1. 10. 1985, p. 28.

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 October 1985 altering the basic amount of the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector

(ECU)

CCT heading No	Description	Basic amount per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question	Amount of levy per 100 kg of dry matter
17.02	Other sugars in solid form ; sugar syrups, not containing added flavouring or colouring matter ; artificial honey, whether or not mixed with natural honey ; caramel :		
	C. Maple sugar and other syrup	0,4711	—
	D. Other sugars and syrups (other than lactose, glucose and malto-dextrine) :		
	I. Isoglucose	—	55,73
	ex II. Other	0,4711	—
	E. Artificial honey, whether or not mixed with natural honey	0,4711	—
	F. I. Caramelized sugar and molasses containing, in the dry state, 50 % or more by weight of sucrose	0,4711	—
21.07	Food preparations not elsewhere specified or included :		
	F. Flavoured or coloured sugar syrups :		
	III. Isoglucose	—	55,73
	IV. Other	0,4711	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2816/85
of 8 October 1985
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1482/85⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1809/85⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2805/85⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1809/85 to the information known to the Commission that the levies

at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 October 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 October 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-Président

- ⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.
⁽²⁾ OJ No L 151, 10. 6. 1985, p. 1.
⁽³⁾ OJ No L 169, 29. 6. 1985, p. 77.
⁽⁴⁾ OJ No L 265, 8. 10. 1985, p. 23.

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 October 1985 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form :	
	A. White sugar : flavoured or coloured sugar	47,11
	B. Raw sugar	42,48 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2817/85

of 8 October 1985

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84 ⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1025/84 ⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73 ⁽⁶⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the advice of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC) No 2705/85 ⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2809/85 ⁽⁸⁾;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1027/84 of 31 March 1984 ⁽⁹⁾ as amended by Regulation (EEC) No 2744/75 ⁽¹⁰⁾ as regards products falling within sub-heading 23.02 A of the Common Customs Tariff;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71 ⁽¹¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84 ⁽¹²⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 7 October 1985;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 3,02 ECU per tonne of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 1579/74 ⁽¹³⁾ the levies at present in force must therefore be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 2744/75, as last amended by Regulation (EEC) No 1027/84, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 2705/85 are hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 October 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 October 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.
⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.
⁽⁴⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 13.
⁽⁵⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.
⁽⁶⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.
⁽⁷⁾ OJ No L 256, 27. 9. 1985, p. 21.
⁽⁸⁾ OJ No L 265, 8. 10. 1985, p. 30.
⁽⁹⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 15.
⁽¹⁰⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽¹¹⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.
⁽¹²⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.
⁽¹³⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 October 1985 altering the import levies on products processed from cereals and rice

CCT heading No	Import levies	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
11.02 A II ⁽²⁾	211,10	205,06
11.02 B II b) ⁽²⁾	154,53	151,51
11.02 C II ⁽²⁾	185,29	182,27
11.02 D II ⁽²⁾	119,22	116,20
11.02 E II b) ⁽²⁾	211,10	205,06
11.02 F II ⁽²⁾	211,10	205,06

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1,6 % for rice, 2,5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

CORRIGENDA

Corrigendum to Council Directive 85/350/EEC of 27 June 1985 concerning the Community list of less-favoured farming areas within the meaning of Directive 75/268/EEC (Ireland)

(Official Journal of the European Communities No L 187 of 19 July 1985)

Pages 19 and 20 should read as the following pages :

County	District Electoral Division	Townlands	
Limerick	Brisha		Brisha Derrycon Drim Sconce Upper
	Ballyfin		Ballyfin Upper
	Rosenallis		Ballhuppahane
	Capard		Cones Capard
	Meelick		Birchwood Corbally Glenbarrow Gorteen Lackan Kyle Ballymacrory
	Tinnahinch		Ballynalug Coolnamony Upper Glebe Ross Collnamony Lower Srahcullen Tinnahinch
	Clonaslee		Glendine Glendineoregan Glenkeen Upper Gorragh Upper Scarroon
	Castlecuffe		Barradoos
	Kyle		Ballinla Barnaboy Blonoonagh Oldcamp Rossbaun Rossdorragha Rossnabarnagh Tubbrid Lackey
	Riversdale	Ardnamoher Lissanarroor Knockanebrack Kilscanlan Ballygeana Baunteen Barna	
	Anglesborough	Knockaunnacurraha Curragh Kilbran Lyre Ballyfauskeen Ballynamuddagh Boolanlisheen Inchacomb Bauragurahy Anglesborough Lackendarragh	

County	District Electoral Division	Townlands	
Limerick (cont'd)	Kilbeheny	Carrigeen Carrigeenmountain Knocknagalty	
	Knocknascrow	Knocknascrow Coolboy Scrowmore Coolattin Boher Knockrour	
	Galbally	Ardrahin Park Keeloges Garrynalynna	
	Kilglass	Lissnalanniv Coolnamohoge Glencurrane Carrow Garryvurragha Geeragh Kilglass	
Louth	Ravensdale		All townlands
	Carlingford		Commons
	Rathcor		Glenmore
	Jeninstown		Aghameen Moneycrockroe Spellickanee
	Drummulagh		All townlands
Offaly	Letter		Sheskin Magherabana Spink Coolcreen Ballykelly Clogh Letter Barlaham Glenletter
	Kinnity		Glendossaun Glenregan Forelacka Cumber Lower Cumber Upper
	Tulla		Ballynalack Glendine Barcam Hundred acres Tulla and Crumlin Glenafelly
	Roscomroe		Clashroe Beagh Pollduff